





# СЕЗОН



# ОТПУСКОВ

## БРИНН УИВЕР



INSPIRIA

Москва

УДК 821.111-31(71)  
ББК 84(7Кан)-44  
У35

Brynne Weaver  
TOURIST SEASON

Copyright © 2025 by Brynne Weaver

Cover design and Illustration by Jim Tierney



Перевод с английского *Виктории Николаевой*  
Художественное оформление *Анастасии Зининой*

У35 **Уивер, Бринн.**  
Сезон отпусков / Бринн Уивер ; [перевод с английского  
В. Николаевой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 384 с.

ISBN 978-5-04-235252-2

Харпер живет в маленьком пляжном городке и охраняет дом старика Артура от назойливых туристов. Тех, кто не желает убираться подобру-поздорову, ждет участь компоста — недаром Харпер выигрывает местные конкурсы садоводов.

Однажды в Гиблом Мысе появляется Нолан — человек, которого сложно назвать обычным туристом. Чертовски привлекательный и дьявольски опасный, он виртуозно владеет клинком и одержим только одним: мстью.

Внезапно планам и Харпер, и Нолана начинает угрожать дилетант-исследователь тру-крайма, идущий по следу серийного убийцы. Боясь разоблачения, сладкая парочка заключает опасную сделку. Но холодный расчет оборачивается чем-то совершенно неожиданным — всепоглощающим чувством, которое может оказаться смертельнее любой тайны.

Потому что в Гиблом Мысе либо пан, либо пропал.

УДК 821.111-31(71)  
ББК 84(7Кан)-44

ISBN 978-5-04-235252-2

© Николаева В., перевод на русский язык, 2026  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2026

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

«Сезон отпусков» — это, прежде всего, романтическая комедия, и я очень надеюсь, что безумие, творящееся на страницах этой книги, вызовет у вас улыбку. Однако не стоит обманываться: комедия поистине черная. Пожалуйста, читайте с умом.

- Измельчитель древесины.
- Необычное использование птичьих кормушек.
- Не только глазные яблоки, но и глазницы. Тьфу! Знаю-знаю. Если вы со мной давно, думаю, уже смирились с тем, что в обозримом будущем без этого не обойдется (каламбурчик тут задуман).
- Аэраторы для газона.
- Скрапбукинг, но с криминальным уклоном.
- Садоводство, тоже с криминальным уклоном.
- Преследование и вуайеризм.
- Взлом и проникновение, включая кражи.
- Упоминания о физических и психологических пытках.
- Утопление.
- Гамбургеры. ПРОСТИТЕ. Я не планировала, но... так вышло.
- Птицы, которые любят человечину.
- Дорожно-транспортные происшествия.

- Разнообразное оружие: топоры, ножи, пистолеты, иглы, бензопилы, инструменты для удушения и дыроколы.
- Ненормативная лексика и богохульство.
- Использование веревок в криминальных целях.
- Использование веревок в сексуальных целях.
- Медицинские учреждения и другие подробности: действия при травмах, сердечно-легочная реанимация, больницы и длительное восстановление.
- Откровенные сцены сексуального характера: отношения «подчиняющийся/укротитель», шлепки, жесткий секс, секс-игрушки, причинение боли и игры с ножом.
- Это история о двух влюбленных серийных убийцах, так что будьте готовы к убийствам и безумию.

Обычно я пишу забавные предупреждения о содержании, но сейчас буду серьезной: в книге присутствует пожилой персонаж с умеренными когнитивными нарушениями (УКН) и болезнью Альцгеймера на ранней стадии (БА). Также показаны трудности ухода за таким пациентом.

Я потеряла нескольких близких родственников из-за болезни Альцгеймера и более десяти лет проработала в сфере исследования этой болезни, поэтому очень хорошо понимаю, какие эмоциональные страдания вызывает утрата личности из-за деменции. Я знаю, как тяжело ухаживать за человеком с УКН/БА. Хотя я надеюсь показать всю сложность и красоту характера этого пожилого человека — от его страха и смятения до юмора и стойкости, — пожалуйста, имейте в виду, что некоторым читателям такое погружение в проблему потери памяти может показаться травмирующим.

Более подробная информация, которая может оказаться полезной:

**Умеренные когнитивные нарушения (УКН)** — незначительные изменения в памяти и мышлении, которые могут указывать на переход к другим формам деменции, таким как болезнь

Альцгеймера. Этот термин может использоваться как синоним «ранней стадии болезни Альцгеймера».

**Болезнь Альцгеймера (БА)** — прогрессирующее дегенеративное неврологическое заболевание с такими симптомами, как потеря памяти, трудности с мышлением, перепады настроения и изменения в поведении, психологические проблемы (паранойя, депрессия, галлюцинации), беспокойство, и многими другими. Болезнь Альцгеймера делится на три основные стадии: легкая, умеренная и тяжелая. Хотя в истории это прямо не заявляется и картина осложнена другими медицинскими состояниями, персонаж с этим заболеванием демонстрирует симптомы от легкой до умеренной стадии БА.

**Деменция** — общий медицинский термин для ряда различных неврологических состояний, которые представляют собой нарушение как минимум двух функций мозга. УКН и БА классифицируются как виды деменции.

Часть доходов от продажи этой серии книг будет перечислена Ассоциации болезни Альцгеймера США и Обществу болезни Альцгеймера Канады.



Когда я только рассказала об этой серии,  
многие спрашивали:  
«Там будут сцены, после которых есть не захочется?»  
и «Будут ли глазные яблоки?».

Вы — что-то невероятное, я вас обожаю.  
Эта книга для вас.  
И да, БУДУТ.



# ПЛЕЙЛИСТ

## **ГЛАВА 1: Эрозия**

You Don't Own Me, Lesley Gore  
Angry Too, Lola Blanc  
Man's World, MARINA

## **ГЛАВА 2: Якорь**

In My Room, The Beach Boys  
Something to Believe In, Young the Giant  
Wicked Love, Naomi August

## **ГЛАВА 3: Азимут**

Regulars, Allie X  
Table for One, AWOLNATION (feat. Elohim)

## **ГЛАВА 4: Меридианы**

UNFORGIVEN, LE SSERAFIM (feat. Nile  
Rodgers)  
Serial Killer, Slayyyter

## **ГЛАВА 5: Бортовой обстрел**

DieDieDie, Erin McCarley  
CAN YOU SEE ME?, Rezz

### **ГЛАВА 6: Выстрел в упор**

eat your heart out, CRAY  
Simon Says, Allie X  
Blue, Madison Beer

### **ГЛАВА 7: Маршрут**

Thanks for Calling, SONOIO  
Hate You, Poylow & BAUWZ (feat. Nito-Onna)  
Granite, Sleep Token

### **ГЛАВА 8: Глубина**

Minutes, SONOIO  
I Don't Even Care About You, MISSIO  
MILK OF THE SIREN, Melanie Martinez

### **ГЛАВА 9: Сокровища**

Clone, Metric  
Love Cemetery, CRAY

### **ГЛАВА 10: Эксгумация**

River Queen, Sara Jackson-Holman  
Love and War, Fleurie

### **ГЛАВА 11: Стоп!**

I'm Fine, William Black (feat. Nevve)  
Panoramic View, AWOLNATION

### **ГЛАВА 12: Отклонение от курса**

Down on Love, Cannons  
Nightmares, Ellise  
Daylight, Joji & Diplo

### **ГЛАВА 13: Дрейф**

Too Late, All Gone, How to Destroy Angels  
I'm a Ruin, MARINA  
Hallucinate, William Black (feat. Nevve)

### **ГЛАВА 14: Туман**

15 MINUTES, Madison Beer

Numb, Kiiara (feat. DeathbyRomy & PVRIS)  
Think Twice, SMNM

### **ГЛАВА 15: Гарпун**

Sloth (I Feel It Too Much), Erin McCarley  
The Sun, The Naked and Famous

### **ГЛАВА 16: Идти без огней**

Help I'm Alive, Metric  
Backbone, DROELOE (feat. Nevve)  
Self Destruct, Slayyyter (feat. Wuki)

### **ГЛАВА 17: Морская сажень**

Obsessed, Sophie Powers (feat. Ashley Sienna)  
Monster Hospital, Metric  
Chokehold, Sleep Token

### **ГЛАВА 18: Буксир**

Bipolar, Kiiara  
Susprium, Thom Yorke  
I'd Be Lying, Greg Laswell

### **ГЛАВА 19: Балласт**

Remedy, William Black (feat. Annie Schindel)  
Hard to Forget, Jane XØ  
FEEL, Beneld & BURY

### **ГЛАВА 20: Споресень**

This Is What It Feels Like, BANKS  
Gloe, Kiiara  
Kiss Me, Empress Of (feat. RinaSawayama)

### **ГЛАВА 21: Против ветра**

Problem Me, Modwheelmood  
Analyse, ThomYorke

### **ГЛАВА 22: Шторм**

DietPepsi, AddisonRae

Bridged by a Lightwave, deadmau5 & Kiesza  
(Radio Edit)  
Spitting Off the Edge of the World, Yeah Yeah  
Yeahs (feat. Perfume Genius)

**ГЛАВА 23: Бездна**

Dream wrld, daniel.mp3 & ZAMARO  
Drag Me Under, Sleep Token  
Bottom of the Deep Blue Sea, MISSIO

**ГЛАВА 24: Снасти**

TOO GOOD, Troye Sivan  
Sugar, Sleep Token  
Odyssey, Fleurie  
Freight Train, Sara Jackson-Holman

**ГЛАВА 25: Ненадежная стоянка**

Sanctuary, Joji  
Renegade, Belle Sisoski  
Your Ghost, Greg Laswell

**ГЛАВА 26: Буря**

chaotic, TateMcRae  
Out of the Blue, Fleurie  
BlackSwan, ThomYorke

**ГЛАВА 27: Шквалистый ветер**

Expectations, SirSly  
VitaminD, SONOIO

**ГЛАВА 28: Нуль глубин**

Pain&Pleasure, BlackAtlass  
Atlantic, Sleep Token  
Left, SONOIO

**ЭПИЛОГ**

Bear's Vision of St. Agnes, mewwithoutYou

# ЭРОЗИЯ

---

Харпер

Уверена, никто не едет в отпуск с мыслью, что его расчленият и засунут в измельчитель древесины. Однако среди туристов встречаются настоящие подонки, которые только такой участи и заслуживают.

Взять, к примеру, того типа из паба «Буй и маяк». В прошлом году он зажал Сельму Дейтон в уголке у туалетов. Сама видела. И слышала, как она сказала «нет». Когда я вышла из зала, он пытался ее поцеловать и засунуть руку под блузку. Мразь.

Измельчитель.

Или тот чувак, что напился и обдолбался, а потом снес забор на ферме Дейла Линдена и принялся гонять по полю его лошадей. Те, конечно, перепугались до смерти. Одна упала и сломала ногу. Дейлу пришлось ее пристрелить. Хотя бедняга звонил копам, шериф Йетс палец о палец не ударил. Он просто протокол составил, и все. Как всегда.

Измельчитель.

Или, например, мужик, чью отсеченную кисть я держу прямо сейчас.

Мистер Брайс Махоуни. Видела его в местном магазине — он пытался подsunуть телефон женщине под юбку, чтобы сделать фото. Когда я стащила бумажник Брайса и покопалась в нем, выяснилось, что ублюдка уже уличали в подобных пре-

